叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳
双语音标
阅读创始人
注音阅读
读英语
教育之父
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 《美国雄辩术：美国政治史研(american Eloquence,) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

《美国雄辩术：美国政治史研(American Eloquence,)
第1/1页

[ə'merɪkən] ['eləkwəns]
AMERICAN ELOQUENCE
美国人 口才

美国雄辩

['stʌdiz] [ɪn] [ə'merɪkən] [pə'lɪtɪk(ə)l] ['hɪstri; 'hɪstəri]
STUDIES IN AMERICAN POLITICAL HISTORY
研究 在 美国人 政治的 历史

美国政治史研究

['edɪtɪd] [wɪð] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ][ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)]['dʒɑːnztən]
Edited with Introduction by Alexander Johnston
编辑 和 介绍 经过 亚历山大 约翰斯顿

由亚历山大·约翰斯顿编辑并作序

[ˌriː'editid] [baɪ][dʒeɪmz] ['ælbət] ['wʊdˌbɜːrn]
Reedited by James Albert Woodburn
重新编辑 经过 詹姆斯 阿尔伯特 伍德伯恩

由詹姆斯·阿尔伯特·伍德伯恩重新编辑

['ɪndeks][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [fɔː(r)] ['vɒljuːmz] :
INDEX FOR THE FOUR VOLUMES :
指数 为了 这 四 卷 :

四卷本索引：

['prɒdʒekt; prə'dʒekt]['guːt(ə)nˌbɜːg] ['iːbʊks] : - , - , - , -
Project Gutenberg eBooks : 15391 , 15392 , 15393 , 15394
项目 古腾堡 电子书 : - , - , - , -

古腾堡计划电子书：15391、15392、15393、15394

['ɪndeks] ['pɔːrtrəts] ['kɒntents]
INDEX PORTRAITS CONTENTS
指数 肖像 内容

索引肖像目录

['ɪndeks]
INDEX
指数

指数

[dʒɒn] ['kwinsi] ['ædəmz]
JOHN QUINCY ADAMS
约翰 昆西 亚当斯

约翰·昆西·亚当斯

['sæmjʊəl] ['ædəmz]
SAMUEL ADAMS
塞缪尔 亚当斯

塞缪尔·亚当斯

['fɪʃə(r)] [eimz] ,
FISHER AMES ,
渔夫 艾姆斯 ,

费舍尔·艾姆斯

[dʒɒn] [siː] . ['brɛkən,rɪdʒ] ,
JOHN C . BRECKENRIDGE ,
约翰 C . 布雷肯里奇 ,

约翰·C·布雷肯里奇

['edwəd] [diː] . ['beɪkə(r)]
EDWARD D . BAKER
爱德华 D . 面包师

爱德华·D·贝克

['henri] [wɔːd] ['biːtʃə(r)] ,
HENRY WARD BEECHER ,
亨利 病房 比彻 ,

亨利·沃德·比彻

['dʒuːdə][piː] . ['bendʒəmɪn]
JUDAH P . BENJAMIN
犹大 P . 本杰明

犹大·P·本杰明

['tɒməs] [eɪtʃ] . ['bentən]
THOMAS H . BENTON
托马斯 H . 本顿

托马斯·H·本顿

[dʒeɪmz][dʒiː] . [bleɪn]
JAMES G . BLAINE
詹姆斯 G . 布莱恩

詹姆斯·G·布莱恩

['prestən] [es] . [brʊks]
PRESTON S . BROOKS
普雷斯顿 S . 布鲁克斯

普雷斯顿·S·布鲁克斯

[dʒɒn] [siː] . [kæl'huːn]
JOHN C . CALHOUN
约翰 C . 卡尔霍恩

约翰·C·卡尔霍恩

[dʒɒn] [siː] . [kæl'huːn]
JOHN C . CALHOUN
约翰 C . 卡尔霍恩

约翰·C·卡尔霍恩

['sæmən] ['pɔːtlənd] [tʃeɪs]
SALMON PORTLAND CHASE
三文鱼 波特兰 追赶

波特兰追逐鲑鱼

['henri] [kleɪ]
HENRY CLAY
亨利 黏土

亨利·克莱

['henri] [kleɪ]
HENRY CLAY
亨利 黏土

亨利·克莱

['henri] [kleɪ]
HENRY CLAY
亨利 黏土

亨利·克莱

['sæmjʊəl] ['sʌləvən] [kɒks]
SAMUEL SULLIVAN COX
塞缪尔 沙利文 考克斯

塞缪尔·沙利文·考克斯

[dʒɒn] ['dʒɔːrdən] ['krɪtəndən]
JOHN JORDON CRITTENDEN
约翰 乔丹 克里滕登

约翰·乔丹·克里滕登

[dʒɔːdʒ] ['wɪljəm] ['kɜːtis]
GEORGE WILLIAM CURTIS
乔治 威廉 柯蒂斯

乔治·威廉·柯蒂斯

['dʒefəs(ə)n] ['deɪvɪs]
JEFFERSON DAVIS
杰斐逊 戴维斯

杰斐逊·戴维斯

['dʒefəs(ə)n] ['deɪvɪs]
JEFFERSON DAVIS
杰斐逊 戴维斯

杰斐逊·戴维斯

['henri] ['wɪntə(r)] ['deɪvɪs]
HENRY WINTER DAVIS
亨利 冬天 戴维斯

亨利·温特·戴维斯

['stiːvn] ['ɑːnəld] ['dʌgləs]
STEPHEN ARNOLD DOUGLAS
斯蒂芬 阿诺德 道格拉斯

斯蒂芬·阿诺德·道格拉斯

['stiːvn] ['ɑːnəld] ['dʌgləs]
STEPHEN ARNOLD DOUGLAS
斯蒂芬 阿诺德 道格拉斯

斯蒂芬·阿诺德·道格拉斯

['edwəd] ['evərit]
EDWARD EVERETT
爱德华 埃弗雷特

爱德华·埃弗雷特

['ælbət] ['gælətɪn]
ALBERT GALLATIN
阿尔伯特 没食子酸

阿尔伯特·加勒廷

[dʒɒn] ['pɑːkə(r)] [heɪl]
JOHN PARKER HALE
约翰 帕克 哈尔

约翰·帕克·黑尔

['pætrɪk] ['henri]
PATRICK HENRY
帕特里克 亨利

帕特里克·亨利

[ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] ['hæmɪltən]
ALEXANDER HAMILTON
亚历山大 汉密尔顿

亚历山大·汉密尔顿

['rɒbət] [waɪ] . [heɪn]
ROBERT Y . HAYNE
罗伯特 是 . 海恩

罗伯特·Y·海恩

[fræŋk] [eɪtʃ] . [hɜːrd]
FRANK H . HURD
坦率 H . 障碍

弗兰克·H·赫德

['ælfrɪd] ['aɪvərsən]
ALFRED IVERSON
阿尔弗雷德 艾弗森

阿尔弗雷德·艾弗森

['tɒməs] ['dʒefəs(ə)n]
THOMAS JEFFERSON
托马斯 杰斐逊

托马斯·杰斐逊

[dʒɒn] [piː] . [dʒəunz]
JOHN P . JONES
约翰 P . 琼斯

约翰·P·琼斯

['ruːfəs] [kɪŋ]
RUFUS KING
鲁弗斯 国王

鲁弗斯·金

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən]
ABRAHAM LINCOLN
亚伯拉罕 林肯

亚伯拉罕·林肯

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən]
ABRAHAM LINCOLN
亚伯拉罕 林肯

亚伯拉罕·林肯

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən]
ABRAHAM LINCOLN
亚伯拉罕 林肯

亚伯拉罕·林肯

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən]
ABRAHAM LINCOLN
亚伯拉罕 林肯

亚伯拉罕·林肯

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən]
ABRAHAM LINCOLN
亚伯拉罕 林肯

亚伯拉罕·林肯

[dʒeɪmz] ['mædɪsn]
JAMES MADISON
詹姆斯 麦迪逊

詹姆斯·麦迪逊

['dʒʌstɪn][es] . ['mɔːrɪl]
JUSTIN S . MORRILL
贾斯汀 S . 莫里尔

贾斯汀·S·莫里尔

[dʒɒn] ['nɪkələs]
JOHN NICHOLAS
约翰 尼古拉斯

约翰·尼古拉斯

[dʒeɪmz]['əʊtɪs]
JAMES OTIS
詹姆斯 奥蒂斯

詹姆斯·奥蒂斯

[dʒɔːdʒ] [eɪtʃ] . ['pɛndəltən]
GEORGE H . PENDLETON
乔治 H . 彭德尔顿

乔治·H·彭德尔顿

['wendəl] ['fɪlɪps]
WENDELL PHILLIPS
温德尔 菲利普斯

温德尔·菲利普斯

['wendəl] ['fɪlɪps]
WENDELL PHILLIPS
温德尔 菲利普斯

温德尔·菲利普斯

['wɪljəm] ['pɪŋkni]
WILLIAM PINKNEY
威廉 平克尼

威廉·平克尼

[dʒəʊ'zaɪə] ['kwinsi]
JOSIAH QUINCY
约西亚 昆西

约西亚·昆西

[dʒɒn] ['rændɒlf]
JOHN RANDOLPH
约翰 兰道夫

约翰·伦道夫

['henri] [dʒeɪ] . ['reɪmənd]
HENRY J . RAYMOND
亨利 J . 雷蒙德

亨利·J·雷蒙德

[kɑːl] ['ʃurts]
CARL SCHURZ
卡尔 舒尔茨

卡尔·舒尔茨

['wɪljəm] .
WILLIAM .
威廉 .

威廉。

[eɪtʃ] . ['suːərd]
H . SEWARD
H . 西沃德

H·西沃德

[dʒɒn] ['ʃɜːrmən]
JOHN SHERMAN
约翰 谢尔曼

约翰·谢尔曼

[ˌælɪɡ'zɑːndə(r); ˌælɪɡ'zændə(r)] ['hæmɪltən] ['stiːvnz]
ALEXANDER HAMILTON STEPHENS
亚历山大 汉密尔顿 斯蒂芬斯

亚历山大·汉密尔顿·斯蒂芬斯

['θædiəs] ['stiːvnz]
THADDEUS STEVENS
萨迪厄斯 史蒂文斯

萨迪厄斯·史蒂文斯

['θædiəs] ['stiːvnz]
THADDEUS STEVENS
萨迪厄斯 史蒂文斯

萨迪厄斯·史蒂文斯

[tʃɑːlz] ['sʌmnə]
CHARLES SUMNER
查尔斯 萨姆纳

查尔斯·萨姆纳

[tʃɑːlz] ['sʌmnə]
CHARLES SUMNER
查尔斯 萨姆纳

查尔斯·萨姆纳

['rɒbət] [tuːmz]
ROBERT TOOMBS
罗伯特 墓穴

罗伯特·图姆斯

['klemənt] [el] . ['væ'lændɪɡəm]
CLEMENT L . VALLANDIGHAM
克莱门特 L . 瓦兰迪厄姆

克莱门特·L·瓦兰迪厄姆

['bendʒəmɪn] [weɪd]
BENJAMIN WADE
本杰明 涉水

本杰明·韦德

['dænjəl] ['webstə(r)] ,
DANIEL WEBSTER ,
丹尼尔 韦伯斯特 ,

丹尼尔·韦伯斯特

['dænjəl] ['webstə(r)]
DANIEL WEBSTER
丹尼尔 韦伯斯特

丹尼尔·韦伯斯特

[lɪst] [ɒv; əv] ['pɔːrtrəts]
LIST OF PORTRAITS
列表 的 肖像

肖像作品列表

[dʒɒn][kjuː] . ['ædəmz]
John Q . Adams
约翰 问 . 亚当斯

约翰·昆西·亚当斯

['sæmjʊəl]['ædəmz]
Samuel Adams
塞缪尔 亚当斯

塞缪尔·亚当斯

['fɪʃə(r)]	[eimz]
Fisher	**Ames**
费舍尔	艾姆斯

费舍尔·艾姆斯

['ɛnri]	[wɔːd]	['biːtʃə(r)]
Enry	**Ward**	**Beecher**
亨利	沃德	比彻

恩里·沃德·比彻

[dʒeɪmz]	[dʒiː]	.	[bleɪn]
James	**G**	**.**	**Blaine**
詹姆斯	G	.	布莱恩

詹姆斯·G·布莱恩

[dʒɒn]	[siː]	.	['brɛkənˌrɪdʒ]
John	**C**	**.**	**Breckenridge**
约翰	C	.	布雷肯里奇

约翰·C·布雷肯里奇

[dʒɒn]	[siː]	.	[kæl'huːn]
John	**C**	**.**	**Calhoun**
约翰	C	.	卡尔霍恩

约翰·C·卡尔霍恩

['ælmən]	['pɔːtlənd]	[tʃeɪs]
Almon	**Portland**	**Chase**
杏仁	波特兰	追赶

阿尔蒙·波特兰·蔡斯

['henri]	[kleɪ]
Henry	**Clay**
亨利	黏土

亨利·克莱

[dʒɔːdʒ]	['kɜːtis]
George	**Curtis**
乔治	柯蒂斯

乔治·柯蒂斯

['dʒefəs(ə)n]	['deɪvɪs]
Jefferson	**Davis**
杰斐逊	戴维斯

杰斐逊·戴维斯

['stiːvn]	['dʌgləs]
Stephen	**Douglas**
史蒂芬	道格拉斯

斯蒂芬·道格拉斯

['edwəd]	['evərit]
Edward	**Everett**
爱德华	埃弗雷特

爱德华·埃弗雷特

[ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)]	['hæmɪltən]
Alexander	**Hamilton**
亚历山大	汉密尔顿

亚历山大·汉密尔顿

['pætrɪk]	['henri]
Patrick	**Henry**
帕特里克	亨利

帕特里克·亨利

['tɒməs] ['dʒefəs(ə)n]
Thomas Jefferson
托马斯 杰斐逊

托马斯·杰斐逊

['ruːfəs] [kɪŋ]
Rufus King
鲁弗斯 国王

鲁弗斯·金

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən]
Abraham Lincoln
亚伯拉罕 林肯

亚伯拉罕·林肯

[dʒeɪmz] ['mædɪsn]
James Madison
詹姆斯 麦迪逊

詹姆斯·麦迪逊

[dʒɒn] ['rændɒlf]
John Randolph
约翰 兰道夫

约翰·伦道夫

['wɪljəm] [eɪtʃ] . ['stjuːəd]
William H . Steward
威廉 H . 管家

威廉·H·斯图尔特

['dænjəl]['webstə(r)]
Daniel Webster
丹尼尔 韦伯斯特

丹尼尔·韦伯斯特

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

['vɒljuːm] [ai] . — ['iːtekst] # -
VOLUME I . — ETEXT # 15391
体积 我 . — 电子文本 # -

第一卷 — 电子文本 #15391

['prefəs] [tuː; tə][ðə; ði] [rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
PREFACE TO THE REVISED EDITION .
前言 到 这 修改 版 .

修订版序言。

[ˌɪntrə'dʌktəri] .
INTRODUCTORY .
引言 .

引言。

[ai] . — [kə'ləʊniəlɪzəm] .
I . — COLONIALISM .
我 . — 殖民主义 .

一、殖民主义。

[dʒeɪmz]['əʊtɪs]
JAMES OTIS
詹姆斯 奥蒂斯

詹姆斯·奥蒂斯

['pætrɪk] ['henri]
PATRICK HENRY
帕特里克 亨利

帕特里克·亨利

['sæmjʊəl] ['ædəmz]
SAMUEL ADAMS
塞缪尔 亚当斯

塞缪尔·亚当斯

[ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] ['hæmɪltən]
ALEXANDER HAMILTON
亚历山大 汉密尔顿

亚历山大·汉密尔顿

[dʒeɪmz] ['mædɪsn] ,
JAMES MADISON ,
詹姆斯 麦迪逊 ,

詹姆斯·麦迪逊

[ˌaɪ 'aɪ] . — [ˌkɒnstɪ'tjuːʃənl] ['gʌvənmənt] .
II . — CONSTITUTIONAL GOVERNMENT .
二 . — 宪法 政府 .

二、宪政政府。

['ælbət] ['gælətɪn] ,
ALBERT GALLATIN ,
阿尔伯特 没食子酸 ,

阿尔伯特·加勒廷

['fɪʃə(r)] [eimz] ,
FISHER AMES ,
渔夫 艾姆斯 ,

费舍尔·艾姆斯

[dʒɒn] ['nɪkələs]
JOHN NICHOLAS
约翰 尼古拉斯

约翰·尼古拉斯

[θriː] . — [ðə; ði] [raɪz] [ɒv; əv] [dɪ'mɒkrəsi] .
III . — THE RISE OF DEMOCRACY .
三、 . — 这 上升 的 民主 .

三、民主的兴起。

['tɒməs] ['dʒefəs(ə)n] ,
THOMAS JEFFERSON ,
托马斯 杰斐逊 ,

托马斯·杰斐逊

[dʒɒn] ['rændɒlf] ,
JOHN RANDOLPH ,
约翰 兰道夫 ,

约翰·伦道夫

[əd'mɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [luˌiːzi'ænə] .
ADMISSION OF LOUISIANA .
入学 的 路易斯安那州 .

路易斯安那州的接纳。

[dʒəʊ'zaɪə] ['kwinsi] ,
JOSIAH QUINCY ,
约西亚 昆西 ,

约西亚·昆西

['henri] [kleɪ]
HENRY CLAY
亨利 黏土

亨利·克莱

[ˌaɪ ˈviː] . — [ðə; ði] [raɪz] [ɒv; əv] [ˌnæʃəˈnæləti] .
IV . — THE RISE OF NATIONALITY .
第四 . — 这 上升 的 国籍 .

第四章——民族性的兴起。

['rɒbət] [waɪ] . [heɪn] ,
ROBERT Y . HAYNE ,
罗伯特 是 . 海恩 ,

罗伯特·Y·海恩

['dænjəl] ['webstə(r)] ,
DANIEL WEBSTER ,
丹尼尔 韦伯斯特 ,

丹尼尔·韦伯斯特

[dʒɒn] [siː] . [kælˈhuːn]
JOHN C . CALHOUN
约翰 C . 卡尔霍恩

约翰·C·卡尔霍恩

['tɒməs] [eɪtʃ] . ['bentən] ,
THOMAS H . BENTON ,
托马斯 H . 本顿 ,

托马斯·H·本顿

[lɪst] [ɒv; əv] [ɪˌlʌsˈtreʃən]
List of Illustrations
列表 的 插图

插图列表

['pætrɪk] ['henri]
Patrick Henry
帕特里克 亨利

帕特里克·亨利

['sæmjʊəl]['ædəmz]
Samuel Adams
塞缪尔 亚当斯

塞缪尔·亚当斯

[ˌælɪɡˈzɑːndə(r); ˌælɪɡˈzændə(r)] ['hæmɪltən]
Alexander Hamilton
亚历山大 汉密尔顿

亚历山大·汉密尔顿

[dʒeɪmz] ['mædɪsn]
James Madison
詹姆斯 麦迪逊

詹姆斯·麦迪逊

['fɪʃə(r)] [eimz]
Fisher Ames
费舍尔 艾姆斯

费舍尔·艾姆斯

['tɒməs] ['dʒefəs(ə)n]
Thomas Jefferson
托马斯 杰斐逊

托马斯·杰斐逊

[dʒɒn] ['rændɒlf]
John Randolph
约翰 兰道夫

约翰·伦道夫

['vɒljuːm] [ˌaɪ ˈaɪ] - - # -
VOLUME II - - # 15392
体积 二 - - # -

第二卷 -- #15392

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[viː] . — [ðə; ði] ['ænti] - ['sleɪvəri] ['strʌg(ə)l]
V . — THE ANTI - SLAVERY STRUGGLE
V . — 这 反对 - 奴隶制 斗争

五、——反奴隶制斗争

['ruːfəs] [kɪŋ] ,
RUFUS KING ,
鲁弗斯 国王 ,

拒绝国王，

['wɪljəm] ['pɪŋkni] ,
WILLIAM PINKNEY ,
威廉 平克尼 ,

威廉·平克尼

['wendəl] ['fɪlɪps] ,
WENDELL PHILLIPS ,
温德尔 菲利普斯 ,

温德尔·菲利普斯

[dʒɒn] ['kwinsi] ['ædəmz] ,
JOHN QUINCY ADAMS ,
约翰 昆西 亚当斯 ,

约翰·昆西·亚当斯

[dʒɒn] [siː] . [kæl'huːn] ,
JOHN C . CALHOUN ,
约翰 C . 卡尔霍恩 ,

约翰·C·卡尔霍恩

['dænjəl] ['webstə(r)] ,
DANIEL WEBSTER ,
丹尼尔 韦伯斯特 ,

丹尼尔·韦伯斯特

['henri] [kleɪ] ,
HENRY CLAY ,
亨利 黏土 ,

亨利·克莱

['wendəl] ['fɪlɪps] ,
WENDELL PHILLIPS ,
温德尔 菲利普斯 ,

温德尔·菲利普斯

[tʃɑːlz] ['sʌmnə] ,
CHARLES SUMNER ,
查尔斯 萨姆纳 ,

查尔斯·萨姆纳

[lɪst] [ɒv; əv] [ɪˌlʌs'treʃən]
List of Illustrations
列表 的 插图

插图列表

['ruːfəs] [kɪŋ]
Rufus King
鲁弗斯 国王

鲁弗斯·金

[dʒɒn][kjuː] . ['ædəmz]
John Q . Adams
约翰 问 . 亚当斯

约翰·昆西·亚当斯

[dʒɒn][siː] . [kæl'huːn]
John C . Calhoun
约翰 C . 卡尔霍恩

约翰·C·卡尔霍恩

['dænjəl]['webstə(r)]
Daniel Webster
丹尼尔 韦伯斯特

丹尼尔·韦伯斯特

['henri] [kleɪ]
Henry Clay
亨利 黏土

亨利·克莱

['vɒljuːm] [θriː] . - - ['iːtekst] # -
VOLUME III . - - ETEXT # 15393
体积 三、 . - - 电子文本 # -

第三卷——电子文本 #15393

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði] [rɪ'vaɪzd] ['vɒljuːm] .
INTRODUCTION TO THE REVISED VOLUME .
介绍 到 这 修改 体积 .

修订卷导言。

[viː] . — [ðə; ði] ['ænti] - ['sleɪvəri] ['strʌg(ə)l] (['kɒnt] .)
V . — THE ANTI - SLAVERY STRUGGLE (Cont .)
V . — 这 反对 - 奴隶制 斗争 (续 .)

五、——反奴隶制斗争（续）

['sæmən] ['pɔːtlənd] [tʃeɪs] ,
SALMON PORTLAND CHASE ,
三文鱼 波特兰 追赶 ,

波特兰追逐鲑鱼

['edwəd] ['evərit] ,
EDWARD EVERETT ,
爱德华 埃弗雷特 ,

爱德华·埃弗雷特

['stiːvn] ['ɑːnəld] ['dʌgləs] ,
STEPHEN ARNOLD DOUGLAS ,
斯蒂芬 阿诺德 道格拉斯 ,

斯蒂芬·阿诺德·道格拉斯

[tʃɑːlz] ['sʌmnə] ,
CHARLES SUMNER ,
查尔斯 萨姆纳 ,

查尔斯·萨姆纳

['prestən] [es] . [brʊks] ,
PRESTON S . BROOKS ,
普雷斯顿 S . 布鲁克斯 ,

普雷斯顿·S·布鲁克斯

['dʒuːdə][piː] . ['bendʒəmɪn] ,
JUDAH P . BENJAMIN ,
犹大 P . 本杰明 ,

犹大·P·本杰明

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] ,
ABRAHAM LINCOLN ,
亚伯拉罕 林肯 ,

亚伯拉罕·林肯

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] ,
ABRAHAM LINCOLN ,
亚伯拉罕 林肯 ,

亚伯拉罕·林肯

['stiːvn] ['ɑːnəld] ['dʌgləs] ,
STEPHEN ARNOLD DOUGLAS ,
斯蒂芬 阿诺德 道格拉斯 ,

斯蒂芬·阿诺德·道格拉斯

['wɪljəm] .
WILLIAM .
威廉 .

威廉。

[eɪtʃ] . ['suːərd] ,
H . SEWARD ,
H . 西沃德 ,

H·西沃德

['sɪksθ] . — [sɪ'seʃn] .
VI . — SECESSION .
六年级 . — 分裂 .

六、——脱离。

[dʒɒn] ['pɑːkə(r)] [heɪl] ,
JOHN PARKER HALE ,
约翰 帕克 哈尔 ,

约翰·帕克·黑尔

['ælfrɪd] ['aɪvərsən] ,
ALFRED IVERSON ,
阿尔弗雷德 艾弗森 ,

阿尔弗雷德·艾弗森

['bendʒəmɪn] [weɪd] ,
BENJAMIN WADE ,
本杰明 涉水 ,

本杰明·韦德

[dʒɒn] ['dʒɔːrdən] ['krɪtəndən] ,
JOHN JORDON CRITTENDEN ,
约翰 乔丹 克里滕登 ,

约翰·乔丹·克里滕登

['rɒbət] [tuːmz] ,
ROBERT TOOMBS ,
罗伯特 墓穴 ,

罗伯特·图姆斯

['sæmjʊəl] ['sʌləvən] [kɒks] ,
SAMUEL SULLIVAN COX ,
塞缪尔 沙利文 考克斯 ,

塞缪尔·沙利文·考克斯

['dʒefəs(ə)n] ['deɪvɪs] ,
JEFFERSON DAVIS ,
杰斐逊 戴维斯 ,

杰斐逊·戴维斯

[lɪst] [ɒv; əv] [ɪˌlʌs'treʃən]
List of Illustrations
列表 的 插图

插图列表

['frʌntɪspiːs]
Frontispiece
卷首插图

卷首插图

['taɪtəlˌpeɪdʒ]
Titlepage
标题页

标题页

['ælmən] ['pɔːtlənd] [tʃeɪs]
Almon Portland Chase
杏仁 波特兰 追赶

阿尔蒙·波特兰·蔡斯

['edwəd] ['evərit]
Edward Everett
爱德华 埃弗雷特

爱德华·埃弗雷特

['stiːvn] ['dʌgləs]
Stephen Douglas
史蒂芬 道格拉斯

斯蒂芬·道格拉斯

['wɪljəm] [eɪtʃ] . ['stjuːəd]
William H . Steward
威廉 H . 管家

威廉·H·斯图尔特

['dʒefəs(ə)n]['deɪvɪs]
Jefferson Davis
杰斐逊 戴维斯

杰斐逊·戴维斯

['vɒljuːm] [ˌaɪ 'viː] .
VOLUME IV .
体积 第四 .

第四卷

['iːtekst] # -
ETEXT # 15394
电子文本 # -

文本#15394

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði] [fɔːθ] ['vɒljuːm] .
INTRODUCTION TO THE FOURTH VOLUME .
介绍 到 这 第四 体积 .

第四卷导言。

[sevn] . — ['sɪv(ə)l][wɔː(r)][ænd; ənd] [ˌriːkən'strʌkʃn] .
VII . — CIVIL WAR AND RECONSTRUCTION .
七 . — 民用 战争 和 重建 .

第七章——内战与重建。

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] ,
ABRAHAM LINCOLN ,
亚伯拉罕 林肯 ,

亚伯拉罕·林肯

['dʒefəs(ə)n] ['deɪvɪs] ,
JEFFERSON DAVIS ,
杰斐逊 戴维斯 ,

杰斐逊·戴维斯

[ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] ['hæmɪltən] ['stiːvnz] ,
ALEXANDER HAMILTON STEPHENS ,
亚历山大 汉密尔顿 斯蒂芬斯 ,

亚历山大·汉密尔顿·斯蒂芬斯

[dʒɒn] [siː] . ['brɛkənˌrɪdʒ] , [ænd; ənd] ['edwəd] [diː] . ['beɪkə(r)]
JOHN C . BRECKENRIDGE , and EDWARD D . BAKER
约翰 C . 布雷肯里奇 , 和 爱德华 D . 面包师

约翰·C·布雷肯里奇和爱德华·D·贝克

['klemənt] [el] . [væ'lændɪgəm] ,
CLEMENT L . VALLANDIGHAM ,
克莱门特 L . 瓦兰迪厄姆 ,

克莱门特·L·瓦兰迪厄姆

['henri] [wɔːd] ['biːtʃə(r)] ,
HENRY WARD BEECHER ,
亨利 病房 比彻 ,

亨利·沃德·比彻

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] .
ABRAHAM LINCOLN .
亚伯拉罕 林肯 .

亚伯拉罕·林肯。

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] .
ABRAHAM LINCOLN .
亚伯拉罕 林肯 .

亚伯拉罕·林肯。

['henri] ['wɪntə(r)] ['deɪvɪs] ,
HENRY WINTER DAVIS ,
亨利 冬天 戴维斯 ,

亨利·温特·戴维斯

[dʒɔːdʒ] [eɪtʃ] . ['pɛndəltən] ,
GEORGE H . PENDLETON ,
乔治 H . 彭德尔顿 ,

乔治·H·彭德尔顿

['θædiəs] ['stiːvnz] ,
THADDEUS STEVENS ,
萨迪厄斯 史蒂文斯 ,

萨迪厄斯·史蒂文斯

['henri] [dʒeɪ] . ['reɪmənd] ,
HENRY J . RAYMOND ,
亨利 J . 雷蒙德 ,

亨利·J·雷蒙德

['θædiəs] ['stiːvnz] ,
THADDEUS STEVENS ,
萨迪厄斯 史蒂文斯 ,

萨迪厄斯·史蒂文斯

[eɪtθ] . — [friː] [treɪd] [ænd; ənd] [prə'tekʃ(ə)n] .
VIII . — FREE TRADE AND PROTECTION .
八 . — 自由的 贸易 和 保护 .

第八章——自由贸易与保护主义。

['henri] [kleɪ] ,
HENRY CLAY ,
亨利 黏土 ,

亨利·克莱

[fræŋk] [eɪtʃ] . [hɜːrd] ,
FRANK H . HURD ,
坦率 H . 障碍 ,

弗兰克·H·赫德

[ɪks] . — ['faɪnæns] [ænd; ənd] ['sɪv(ə)l] ['sɜːvɪs] [rɪ'fɔːm] .
IX . — FINANCE AND CIVIL SERVICE REFORM .
第九章 . — 金融 和 民用 服务 改革 .

第九章——财政和公务员制度改革。

['dʒʌstɪn] [es] . ['mɔːrɪl] ,
JUSTIN S . MORRILL ,
贾斯汀 S . 莫里尔 ,

贾斯汀·S·莫里尔

[dʒeɪmz] [dʒiː] . [bleɪn] ,
JAMES G . BLAINE ,
詹姆斯 G . 布莱恩 ,

詹姆斯·G·布莱恩

[dʒɒn] ['ʃɜːrmən] ,
JOHN SHERMAN ,
约翰 谢尔曼 ,

约翰·谢尔曼

[dʒɒn] [piː] . [dʒəunz] ,
JOHN P . JONES ,
约翰 P . 琼斯 ,

约翰·P·琼斯

[dʒɔːdʒ] ['wɪljəm] ['kɜːtis] ,
GEORGE WILLIAM CURTIS ,
乔治 威廉 柯蒂斯 ,

乔治·威廉·柯蒂斯

[kɑːl] ['ʃurts] ,
CARL SCHURZ ,
卡尔 舒尔茨 ,

卡尔·舒尔茨

[lɪst] [ɒv; əv] [ɪˌlʌs'treʃən]
List of Illustrations
列表 的 插图

插图列表

['frʌntɪspiːs]
Frontispiece
卷首插图

卷首插图

['taɪtəlˌpeɪdʒ]
Titlepage
标题页

标题页

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən]
Abraham Lincoln
亚伯拉罕 林肯

亚伯拉罕·林肯

[dʒɒn][siː] . ['brɛkənˌrɪdʒ]
John C . Breckenridge
约翰 C . 布雷肯里奇

约翰·C·布雷肯里奇

['ɛnri] [wɔːd] ['biːtʃə(r)]
Enry Ward Beecher
亨利 沃德 比彻

恩里·沃德·比彻

[dʒeɪmz][dʒiː] . [bleɪn]
James G . Blaine
詹姆斯 G . 布莱恩

詹姆斯·G·布莱恩

[dʒɔːdʒ] ['kɜːtis]
George Curtis
乔治 柯蒂斯

乔治·柯蒂斯

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神